

MÚSICA Y LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

UNA PROPUESTA INTERDISCIPLINAR EN EDUCACIÓN PRIMARIA DE LAS “CANCIONES POPULARES ESPAÑOLAS” DE FEDERICO GARCÍA LORCA

Irene Martínez Cantero

(Conservatorio Profesional de Pilar de la Horadada, Escuela de Orihuela)

Introducción

Numerosos estudios muestran la estrechísima relación existente entre Música y Lenguaje, identificándolas en cuanto a niveles de representación: fonológica, sintáctica o semántica o incluso llegando a determinar un sustrato biológico común desde la neuro-psicología (Gómez-Ariza, Bajo, Puerta-Melguizo y Macizo, 2000). Ahora bien, a pesar de todas estas similitudes, se debe reconocer que la principal diferencia entre música y lenguaje verbal estriba en la carencia de contenido proposicional de la música instrumental. Podemos establecer la distinción en los siguientes términos: si el contenido proposicional es la característica psicológica central del lenguaje, la expresión y creación de emociones y figuraciones es el elemento psicológico central de la música instrumental (Díaz, 2010). Sin embargo, Vigotski (1972) estaba convencido de que no se podía separar la vida emocional del desarrollo cognitivo y lingüístico general. E investigaciones como la de Herrera, Hernández-Candelas, Lorenzo y Ropp (2014) muestran que se encontraba en lo cierto y que la música es un beneficio para el desarrollo general y para el lenguaje en particular.

Partiendo de estos postulados, así como de la existencia de un punto de unión tan cercano al niño como es la canción, se pretende acercar al alumnado y al profesorado de Educación Primaria a uno de los mejores poetas españoles, “el músico” de la Generación del 27: Federico García Lorca. En base a las “Canciones Populares” se tendrán en cuenta sus facetas de poeta, intérprete, arreglista e investigador, analizándose algunas posibilidades que aportan como recurso interdisciplinar a la Educación Primaria.

Resultados

“¿Qué más poesía? Ya podemos callarnos todos los que escribimos y pensamos poesía ante esa magnífica poesía que han hecho los campesinos”

(García Lorca, 2006, p. 460)

Federico García Lorca es uno de los nombres más destacados en la Historia de la Literatura. Sin embargo, su relación con la música es una faceta no tan conocida: “ante todo, soy músico”, dijo en una entrevista en 1933. No sólo fue un buen pianista, sino que conoció a los principales compositores de la España de su época. Además, fue amante del flamenco y de la música tradicional y deben destacarse para este texto las “Canciones Populares Españolas”. Con respecto a ellas realizó diferentes trabajos de campo como investigador en Granada, otras regiones de España e incluso en América, y las empleó en sus obras teatrales y montajes con La Barraca. Disponemos en la Biblioteca Nacional de un legado imprescindible en nuestro patrimonio: las grabaciones en las que el propio poeta al piano las interpreta junto a un personaje tan emblemático en su vida como es la cantante y bailaora La Argentinita, en 1931. Además, son los únicos testimonios en partitura que Lorca dejó, revalorizan nuestra tradición oral y poseen gran belleza (de la Ossa, 2014).

Por todo ello, son un recurso ideal para su uso educativo. Además, posibilitan un trabajo interdisciplinar particularmente importante para las áreas de Música y Lengua y Literatura, siempre y cuando suponga la exigencia de búsqueda de una formación integrada de las materias en base a la organización de planes de trabajo que establezcan puentes de acceso entre contenidos propios de cada ámbito (Quiles, 2008).

Partiendo de esta premisa, algunos de los aspectos que posibilitan este enfoque con el recurso planteado son: a) Lecturas, recitados, expresión vocal y canto, b) Comprensión lectora, histórica y musical, c) Trabajos de investigación y creación, d) Presentación pública de creaciones en recitales músico-poéticos.

Se exponen, como ejemplo, algunos estándares de aprendizaje de Educación Primaria para el áreas propuestas del actual Decreto de la Región de Murcia, que podrían lograrse interdisciplinariamente con el recurso propuesto.

Tabla 1. Estándares de aprendizaje en Lengua Castellana y Literatura

Curso	Bloque	Estándares de aprendizaje
Primero	1	1.1., 1.2., 1.3., 2.1., 3.1., 4.1., 5.1., 6.1., 7.1., 8.1.
	2	1.1., 2.1., 3.1., 7.1.
	3	1.1., 1.2., 2.1., 2.2., 3.1.
	4	1.3., 2.1.
	5	2.1., 3.2.
Sexto	1	1.1., 1.2., 1.3., 2.1., 3.1., 4.1., 5.1., 6.1., 7.1., 7.2., 7.3., 8.1., 9.1.
	2	1.1., 2.1., 2.2., 3.1., 4.1., 4.2., 5.2., 7.1., 8.1., 8.4., 9.1., 9.2., 10.2., 10.4.
	3	1.1., 1.2., 1.3., 2.2., 2.3., 3.1., 3.2., 4.2., 5.1., 8.1.
	4	1.2., 3.1., 3.2., 4.2., 4.3., 4.4., 6.1.
	5	1.1., 2.1., 2.2., 3.2., 4.1., 4.2., 5.2.

Tabla 2. Estándares de aprendizaje en Música

Curso	Bloque	Estándares de aprendizaje
Primero	1	1.1., 1.2., 1.3., 2.1., 2.3., 3.1.
	2	1.1., 2.1., 2.2., 2.4., 2.5., 2.6., 3.2.
	3	1.1.
Sexto	1	1.1., 1.2., 1.3., 2.1., 2.2., 2.4., 2.5., 3.1., 3.2., 3.3., 3.4.
	2	1.1., 1.2., 1.3., 1.4., 1.5., 1.6., 1.7., 1.8., 1.11., 1.13., 2.1.

	3	1.1.
--	---	------

Discusión y conclusiones

Tras estas breves líneas, se ha podido constatar la posibilidad y grandes ventajas del uso de las “Canciones Populares Españolas” de Federico García Lorca como propuesta interdisciplinar en todos los cursos de la Educación Primaria. Las posibilidades de aplicación son infinitas, pero todas ellas llevarán a un acercamiento al logro propuesto desde un recurso difícilmente igualable para estas áreas.

Referencias bibliográficas

de la Ossa, M.A. (2014). *Ángel, musa y duende: Federico García Lorca y la música*. Madrid: Alpuerto.

Decreto número 198/2014, de 5 de septiembre, por el que se establece el currículo de la Educación Primaria en la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia. *Boletín Oficial de la Región de Murcia*, 206, 15 de septiembre de 2014, pp. 33054-33556.

Díaz, J.L. (2010). Música, lenguaje y emoción: una aproximación cerebral. *Salud Mental*, 33(6).

García Lorca, F. (2006). *Obras completas*. Barcelona: RBA.

Gómez-Ariza, C.J., Bajo, M.C., Puerta-Melguizo, M.C., Macizo, P. (2000). Cognición musical: relaciones entre música y lenguaje. *Cognitiva*, 12(1), 63-87.

Herrera, L., Hernández-Candelas, M., Lorenzo, O., Ropp, C. (2014). Influencia del entrenamiento musical en el desarrollo cognitivo y lingüístico de niños de 3 a 4 años. *Revista de Psicodidáctica*, 19(2), 367-386.

Quiles, M.C. (2008). Textos con música: cómo desarrollar las habilidades comunicativas desde una perspectiva interdisciplinar. *Glosas Didácticas*, 17, 18-32.

Vigotski, L.S. (1972). *Psicología del Arte*. Barcelona: Barrar.